



# โปรแกรมสร้างภูมิคุ้มกันสำหรับนักเรียนชั้นปี 8 –

## ข้อมูลสำหรับผู้ปกครอง

### ทำไมการสร้างภูมิคุ้มกันจึงสำคัญ?

การสร้างภูมิคุ้มกันจะปกป้องผู้คนจากโรคติดเชื้อซึ่งมีความเสี่ยงสูงต่อการเจ็บป่วยอย่างแรง, ทูพผลภาพและการเสียชีวิต

วัคซีนกระตุ้นการตอบสนองทางภูมิคุ้มกันจะช่วยปกป้องผู้ป่วยหากต้องสัมผัสกับโรคอีกครั้งในสภาพแวดล้อม

วัคซีนทั้งหมดที่มีอยู่ในออสเตรเลียต้องผ่านการทดสอบความปลอดภัยอย่างเข้มงวดก่อนที่จะได้รับการอนุมัติ

วัคซีนมีการตรวจสอบอย่างต่อเนื่องเพื่อความปลอดภัยและประสิทธิภาพ

อ่านข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับความปลอดภัยของวัคซีนและผลข้างเคียงที่พบบ่อยและหายากที่: [healthywa.wa.gov.au/immunisation](http://healthywa.wa.gov.au/immunisation)

### โปรแกรมสร้างภูมิคุ้มกันสำหรับนักเรียนชั้นปี 8

ในประเทศออสเตรเลีย นักเรียนชั้นปี 8 จะได้รับการฉีดวัคซีนฟรีผ่านทาง โปรแกรมภูมิคุ้มกันแห่งชาติ (National Immunisation Program) เพื่อป้องกันการติดเชื้อ:

- \* โรคคอตีบ
- \* บาดทะยัก
- \* ไอกรน (เพอตัสซิส)
- \* เชื้อไวรัสเอชพีวี (HPV)

คุณสามารถอ่านข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับโรคเหล่านี้และวัคซีนที่ใช้อยู่ในการป้องกันได้จาก:

[healthywa.wa.gov.au/immunisation](http://healthywa.wa.gov.au/immunisation)

### สิ่งที่คุณจะต้องทำ

ชุดการให้ความยินยอมในการสร้างภูมิคุ้มกันนี้ได้รับการจัดเตรียมไว้ให้คุณผ่านทาง โครงการทางโรงเรียนสำหรับของบุตรหลานคุณ ในชั้นเรียนปีที่ 8

ในชุดประกอบด้วยข้อมูลและแบบฟอร์มยินยอม ในฐานะพ่อแม่หรือผู้ปกครองคุณจะต้อง:

- \* อ่านแบบฟอร์มความยินยอมและข้อเท็จจริงเกี่ยวกับวัคซีนที่แนบมาอย่างละเอียดและเยี่ยมชม [healthywa.wa.gov.au/immunisation](http://healthywa.wa.gov.au/immunisation) หรือติดต่อพยาบาลของโรงเรียนหากต้องการข้อมูลเพิ่มเติม
- \* ทำเครื่องหมายที่ช่องสีแดงหรือสีเขียวในแบบฟอร์มให้ความยินยอมเพื่อระบุว่าวัคซีนที่คุณยินยอมและอันไหนที่ไม่ยินยอม และเซ็นชื่อในช่องที่เตรียมไว้ให้
- \* ให้ข้อมูลในแบบฟอร์มความยินยอมเกี่ยวกับปัญหาทางการแพทย์ที่อาจมีผลกระทบต่อ การตอบสนองต่อการให้วัคซีนกับบุตรหลานของคุณ
- \* ส่งแบบฟอร์มความยินยอมที่กรอกแล้วคืนให้ทางโรงเรียน ถึงแม้ว่าคุณไม่ต้องการให้บุตรหลานรับวัคซีนภูมิคุ้มกันก็ตาม

คุณอาจได้รับการติดต่อจากพยาบาลประจำโรงเรียน หากเขาต้องการข้อมูลเพิ่มเติม

เฉพาะเด็กนักเรียนที่มีแบบฟอร์มยินยอมและลายเซ็นเท่านั้นที่จะรับวัคซีนได้

หากบุตรหลานของคุณไม่ได้รับวัคซีนภูมิคุ้มกันเมื่อถึงวันนั้น คุณจะได้รับทราบก่อน และจะสามารถจะเลือกรับวัคซีนในวันอื่นที่หลังได้

## ก่อนที่บุตรหลานของคุณจะได้รับการฉีดวัคซีน

การเจ็บป่วยเล็กน้อย เช่น เป็นหวัดและมีไข้อ่อนๆ

ไม่ได้ขัดขวางการรับวัคซีน

อย่างไรก็ตามในบางกรณีขอแนะนำว่าควรงดการฉีดวัคซีนและเลื่อนไป

และแจ้งให้พยาบาลผู้ให้วัคซีนหรือทางโรงเรียนทราบในกรณี

\*ต่อไปนี้เป็นหากบุตรหลานของท่าน:

\* มีอาการแพ้อย่างรุนแรงต่อการฉีดวัคซีนภูมิคุ้มกันครั้งก่อนๆ

มีประวัติรุนแรงที่ไม่แนะนำให้ฉีดวัคซีนภูมิคุ้มกัน

\*

มีวัคซีนอยู่ร่ากายภายในหนึ่งเดือนที่ผ่านมา (เช่น วัณโรค, หัด, ไขเหลือง)

\*

ได้รับการฉีด immunoglobulin หรือถ่ายเลือดทั้งตัว

\* ภายในสามเดือนที่ผ่านมา

มีโรคที่ลดภูมิคุ้มกัน (เช่น ลูคีเมีย, มะเร็ง, เอชไอวี/เอดส์) หรือกำลังมีการรักษาที่ลดภูมิคุ้มกัน

(เช่น ใช้สเตียรอยด์ประเภท hydrocortisone หรือ prednisolone, การบำบัดด้วยรังสีรักษา, เคมีบำบัด)

\*

อาศัยอยู่กับผู้ที่มีโรคที่ลดภูมิคุ้มกันหรือผู้ที่มีการรักษาที่ช่วยลดภูมิคุ้มกัน

\*

ไม่สบายในช่วงที่ได้รับการฉีดวัคซีน

## บันทึกการฉีดวัคซีน

หลังจากได้รับการฉีดวัคซีนแล้วนักเรียนจะได้รับบันทึกการฉีดวัคซีน

วัคซีนทั้งหมดที่ได้รับผ่านโปรแกรมของโรงเรียนจะถูกบันทึกไว้ในทะเบียนการฉีดวัคซีนของออสเตรเลีย (AIR)

นอกจากนี้การฉีดวัคซีน HPV จะถูกบันทึกลงในทะเบียน HPV

แห่งชาติ: [hpvregister.org.au](http://hpvregister.org.au)

## ติดต่อ

### Central Immunisation Clinic

โทร: 9321 1312 ทุกวันเปิดทำการ 08.30 – 16.30 น.

แพทย์ใกล้บ้านคุณ

ศูนย์สุขภาพชุมชน โรงพยาบาลหรือหน่วยสาธารณสุข  
[healthywa.wa.gov.au/publichealthunits](http://healthywa.wa.gov.au/publichealthunits)

**healthdirect Australia** โทร: 1800 022 222

## ข้อมูลเพิ่มเติม

กระทรวงสาธารณสุข (Department of Health)

[healthywa.wa.gov.au/immunisation](http://healthywa.wa.gov.au/immunisation)

โปรแกรมภูมิคุ้มกัน ออสเตรเลีย (Immunise Australia Program)

1800 671 811 หรือ [immunise.health.gov.au](http://immunise.health.gov.au)

เอกสารนี้สามารถจัดทำขึ้นในรูปแบบอื่นตามที่ร้องขอ  
สำหรับผู้มีความพิการ

จัดทำโดย Communicable Disease  
Control Directorate  
© Department of Health 2018

ลิขสิทธิ์ของเอกสารนี้เป็นของรัฐเวสเทิร์น ออสเตรเลีย

เว้นแต่จะมีการระบุไว้เป็นอย่างอื่น

นอกเหนือจากการจัดการที่เป็นธรรมเพื่อจุดประสงค์ในการศึกษา ส่วนตัว, ค้นคว้า, วิจัย, หรือทบทวนตามที่ได้รับอนุญาตภายใต้บทบัญญัติลิขสิทธิ์ *Copyright Act 1968*

ไม่อนุญาตให้ส่วนใดของเอกสารนี้มีการทำซ้ำหรือนำกลับมาใช้ใหม่เพื่อวัตถุประสงค์ใดๆ โดยไม่ได้รับอนุญาตเป็นลายลักษณ์อักษรจากรัฐเวสเทิร์นออสเตรเลีย

## การดูแลหลังจากได้รับวัคซีนภูมิคุ้มกัน

บริเวณที่ฉีดอาจแดงและบวม – ให้ใช้ผ้าชุบน้ำเย็นหมาดๆ

อาจมีอาการปวดและมีไข้ ปวดศีรษะ หรือเหนื่อยอ่อน

สำหรับอาการปวดศีรษะ ให้ใช้ยาพาราเซตามอลตามวิธีที่สลากยา

หากไข้ไม่ลดควรปรึกษาแพทย์

ไปที่ [healthywa.wa.gov.au/immunisation](http://healthywa.wa.gov.au/immunisation)

เพื่อหาข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับผลข้างเคียงที่พบบ่อยและหายากของวัคซีน

ปรึกษาแพทย์ทันทีหากมีปฏิกิริยาที่คุณคิดว่าร้ายแรงหรือไม่คาดคิด

ตามกฎหมายผู้ให้บริการการฉีดวัคซีนในรัฐ WA

ต้องรายงานอาการไม่พึงประสงค์จากการฉีดวัคซีน

ผู้ปกครองยังสามารถรายงานความกังวลเกี่ยวกับปฏิกิริยาใดๆ

หลังจากฉีดวัคซีนออนไลน์ได้ที่ [wavvs.health.wa.gov.au](http://wavvs.health.wa.gov.au)

หรือโดยการโทรศัพท์ไปที่ Central Immunisation Clinic ที่หมายเลข

9321 1312